

PROPERTY ASSESSMENT AND
TAXATION ACT

**GENERAL TAXATION AREA
INTEREST REGULATIONS**
R.R.N.W.T. 1990,c.P-5

AMENDED BY

R-082-99

R-114-2019

In force January 1, 2020

LOI SUR L'ÉVALUATION ET L'IMPÔT
FONCIERS

**RÈGLEMENT PORTANT SUR L'INTÉRÊT
EXIGIBLE DANS LA ZONE D'IMPOSITION
GÉNÉRALE**
R.R.T.N.-O. 1990, ch. P-5

MODIFIÉ PAR

R-082-99

R-114-2019

En vigueur le 1^{er} janvier 2020

This consolidation is not an official statement of the law. It is an office consolidation prepared by Legislation Division, Department of Justice, for convenience of reference only. The authoritative text of regulations can be ascertained from the *Revised Regulations of the Northwest Territories, 1990* and the monthly publication of Part II of the *Northwest Territories Gazette*.

This consolidation and other G.N.W.T. legislation can be accessed on-line at

<https://www.justice.gov.nt.ca/en/browse/laws-and-legislation/>

La présente codification administrative ne constitue pas le texte officiel de la loi; elle n'est établie qu'à titre documentaire par les Affaires législatives du ministère de la Justice. Seuls les règlements contenus dans les *Règlements révisés des Territoires du Nord-Ouest (1990)* et dans les parutions mensuelles de la Partie II de la *Gazette des Territoires du Nord-Ouest* ont force de loi.

La présente codification administrative et les autres lois et règlements du G.T.N.-O. sont disponibles en direct à l'adresse suivante :

<https://www.justice.gov.nt.ca/en/browse/laws-and-legislation/>

PROPERTY ASSESSMENT AND TAXATION ACT

**GENERAL TAXATION AREA
INTEREST REGULATIONS**

1. These regulations apply to property taxes in respect of taxable property in the general taxation area.
2. Tax payable under Part III of the *Property Assessment and Taxation Act* bears interest at the rate set out in the *Interest Rate Regulations*, made under the *Financial Administration Act*. R-082-99,s.2; R-114-2019,s.2.
3. Interest on tax payable under Part III of the *Property Assessment and Taxation Act* is added to that tax annually on the anniversary of the day that the tax becomes payable.
4. Interest that is added to the tax payable under Part III of the *Property Assessment and Taxation Act* bears interest at the rate set out in the *Interest Rate Regulations*, made under the *Financial Administration Act*. R-082-99,s.2; R-114-2019,s.2.
5. Nothing in these regulations affects
 - (a) the levy or imposition of interest, or
 - (b) the liability to pay interestwith respect to taxes under the *Taxation Act*. R.S.N.W.T. 1974, c.T-1.
6. Property taxes, interest and other moneys liable to be paid as if they were property taxes under the *Taxation Act* R.S.N.W.T. 1974, c.T-1 bear interest at the rate set out in the *Interest Rate Regulations*, made under the *Financial Administration Act*. R-082-99,s.2; R-114-2019,s.2.
7. Interest on the amounts described in section 6 is added to those amounts annually on the anniversary of the day that the tax under Part III of the *Property Assessment and Taxation Act* for 1988 becomes payable.
8. Interest that is added to the amounts described in section 6 bears interest at the rate set out in the *Interest Rate Regulations*, made under the *Financial Administration Act*. R-082-99,s.2; R-114-2019,s.2.

LOI SUR L'ÉVALUATION ET L'IMPÔT FONCIERS

**RÈGLEMENT PORTANT SUR
L'INTÉRÊT EXIGIBLE DANS LA
ZONE D'IMPOSITION GÉNÉRALE**

1. Le présent règlement s'applique à l'impôt foncier exigible sur les propriétés imposables dans la zone d'imposition générale.
2. L'impôt exigible en vertu de la partie III de la *Loi sur l'évaluation et l'impôt foncier* porte intérêt au taux prévu au *Règlement sur le taux d'intérêt* pris en vertu de la *Loi sur la gestion des finances publiques*. R-082-99, art. 2; R-114-2019, art. 2.
3. L'intérêt sur l'impôt exigible en vertu de la partie III de la *Loi sur l'évaluation et l'impôt foncier* est ajouté à cet impôt annuellement à la date anniversaire où l'impôt devient payable.
4. L'intérêt qui est ajouté à l'impôt exigible en vertu de la partie III de la *Loi sur l'évaluation et l'impôt foncier* porte intérêt au taux prévu au *Règlement sur le taux d'intérêt* pris en vertu de la *Loi sur la gestion des finances publiques*. R-082-99, art. 2; R-114-2019, art. 2.
5. Le présent règlement n'a pas d'incidence relativement aux impôts imposés en vertu de la *Taxation Act*, R.S.N.W.T. 1974, c.T-1, sur :
 - a) soit le prélèvement ou l'imposition de l'intérêt;
 - b) soit la responsabilité de payer l'intérêt.
6. L'impôt foncier, l'intérêt et toute autre somme qui risque d'être payée à titre d'impôt foncier en vertu de la *Taxation Act*, R.S.N.W.T. 1974, c.T-1 porte intérêt au taux prévu au *Règlement sur le taux d'intérêt* pris en vertu de la *Loi sur la gestion des finances publiques*. R-082-99, art. 2; R-114-2019, art. 2.
7. L'intérêt sur les montants indiqués à l'article 6 est ajouté à ces montants annuellement à la date anniversaire où l'impôt en vertu de la partie III de la *Loi sur l'évaluation et l'impôt foncier* pour 1988 devient exigible.
8. L'intérêt qui est ajouté aux montants indiqués à l'article 6 porte intérêt au taux prévu au *Règlement sur le taux d'intérêt* pris en vertu de la *Loi sur la gestion des finances publiques*. R-082-99, art. 2; R-114-2019, art. 2.

SCHEDULE

Repealed, R-114-2019,s.3.

ANNEXE

Abrogé, R-114-2019, art. 3.

© 2020 Territorial Printer
Yellowknife, N.W.T.

© 2020 l'imprimeur territorial
Yellowknife (T.N.-O.)
